

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre . . . 6 korona.
Egyes szám ára 4 fillér.

MEGJELNIK HETENKÉNT EGYSZER:
szombaton és egyes rendki-
vüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közlevéltár (városház,
földszint 7. sz. lde küldendők
a kéziratok.

KIADÓHIVATAL:
Városi könyvnyomda-vállal-
lat irodája. lde küldendők
az előfizetési díjak és hirde-
tések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: **VECSEY IMRE.** ♦♦ Felelős szerkesztő: **KONCZ ÁKOS.**

Kiadótulajdonos: **A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.**

A közművelődési ház helye.

Városunk törvényhatósági bizottsági közgyűlése szótöbbséggel akképpen döntött az építendő kulturpalota ügyében, hogy ez a Kossuth-utcai Komáromi és Bészler-féle telkeken épüljön fel. A városi tanács a Péterfia-utca végén levő szeglettelket ajánlotta, míg egy csoport az ugynevezett Tábornoki ház és mások a Hatvan-utcai erre a célra megvett telek a muzeum mostani telke mellett érveltek.

Mi a magunk részéről szerencsés gondolatnak tartottuk a kulturháznak a Péterfia-utca végén való felépítését. És pedig első sorban az ott megszerzhető telkek olcsósága miatt. A volt bábaképző intézet már a város tulajdona, a debreczeni jótékony nőegylet telke a városé, itt csak az épületet kellett volna megvenni és a Moldoványi házastelket. Az összes terület megszerzése nem került volna annyiba, mint egy telek becsértéke a Kossuth-utcán. Már pedig egy olyan városnak, mely a közel jövőben nagy létesítéseket hoz létre és ezeket jobbára a felvett nagy kölcsönből fedezi, kétszeres gazdasági érdeke, hogy alkotásait lehetőleg költség kiméléssel építse fel.

A második ok, mely kulturpalotának ajánlja a Péterfia-utcai részt, a helyes városfejlesztési politika. Vagyis nagy hiba egy kevésbé határozott helyre szorítani az összes kulturális intézményeket. A várost minden részében kell fejleszteni, főleg azon részében, amelyek egy-egy hatalmas épület emelésével szinte természetszerűen fejlődnek és épülnek ennek közelében. A Péterfia és a Ferencz-József ut a város legegészségesebb és építésre legalkalmasabb része úgy, hogy akulturpalotának ott történő elhelyezésével a Ferencz-József utnak Péterfia felé eső része mindinkább kiépülne. Semmiképpen sem állhat meg az az ellenézet, hogy a Péterfia-utca vége messze esik a város központjától, de ha úgy van is, nincs könnyebb mint alkalmas új központokat teremteni és a különböző kulturális és emberbaráti intézkedések felépítésével a város minden részét fejleszteni. Se Szegeden, se Kassán, se Nagyváradon nincs a kulturpalota a központon. Aki a kulturát szereti, aki ez iránt érdeklődik, az nem fogja sajnálni azt a csekély távolságot. Különben is nálunk nagyobb távolságról szó sincs és ha a villamos vasut kiépül, a forgalom gyorsabb és kényelmesebb volta mellett ugyancsak könnyen meg lehet közelíteni a Péterfia-utca végét. Mert ha valakit a kultüremberek közül csak ez a kis távolság tart

vissza attól, hogy a kulturházat és az abban látható dolgokat meglátogassa, akkor az olyan városnak egyáltalában nincs kifejlődött értéke a kultúra iránt és nincs is szüksége arra, hogy közművelődési palotát építsen.

Sajnos, hogy népünk nagyrésztét még nevelni kell a kultúra szeretetére. Itt van például a főiskola gazdag gyűjteménye, itt van a muzeum. Ezer és ezer embert tudunk mutatni Debreczenben, akik ezeket a gazdag gyűjteményeket, jóllehet ugyszólván tövükben laknak, sohasem látogatták, sohasem tanulmányozták. Aki szereti a művészetet, a tudományt, az elmegy azokból okulni, tanulni másföldre is. Itt van továbbá az időszaki kiállítás. Debreczen 80,000 embere közül ugyan hányan érdeklődnek iránta. Ha nincs a kiállítás sétahangversennyel összekötve, bizony, bizony üresek a termek, jóllehet a műpártoló egyesület mindent elkövet a kiállítás erkölcsi és anyagi sikerére. Ha a művészet iránt való érzéket felélesztjük az emberek lelkében, akkor nem a pusztá kíváncsiságból, hanem lelki szomszúságból fognak sietni a tudás, izlés és művészet tiszta forrásaihoz és nem fognak arra tekinteni, hogy ezek a források egy kissé távolabb esnek az ugynevezett nagy központtól.

Mi nem tartjuk szerencsés elhatározásnak a kulturpalotának a Kossuth-utcán való felépítését, eltekintve a telkek drágaságának okától azért sem, mert attól tartunk, hogy ott a közművelődési ház kiképzése nem lesz impozáns. — A kölcsönsegélyző egylet egy kétemeletes palotát tervez a színház közvetlen közelében, ismét ennek tőszomszédságában fog állani a kulturpalota, némileg szűk elválasztó vonalak között. És e mellett sehol sem láttunk színházat és kulturpalotát egymás tőszomszédságában, még pedig valószínűleg azért nem, mert az intéző körök akképpen gondolkodtak, hogy a kulturintézményeket szétszórják a város területén célszerűség, városfejlesztési és szépítési nézőpontokból. A hely mindenesetre szép, de talán ezekre a drága telkekre még szüksége lehet a városnak, mert míg a közművelődési palota felépülhet a város középpontján kívül is, jöhet idő, midőn Debreczen valamelyes alkotásának létesítése egyenesen attól lesz függővé téve, hogy erre a célra a város középpontján tud-e alkalmas helyet adni.

Voltak és bizonyára vannak olyanok is, akik a közművelődési palotát a Piac-utcai Tábornoki-

és Szikszay-féle ház telkén látnák legszivesebben. Itt azonban a telek nagyon drága és oly nagy arányu befektetést igényelne, hogy ezt a pazar költséget még állami segély mellett sem bírni ki. Itt az alkotás pénzügyileg csak akkor válnék be, ha fényes és drága pénzen kiadható bolt-helyiségek épülnének alatta, ez esetben azonban a közművelődési ház nem állhatna szabad téren, másrészt nem tartanánk szerencsés gondolatnak a kulturpalotát üzleti célokra felhasználni.

Legkevesebb hive akadt a hatvan-utcai építkezésnek, pedig ezt a telket annak idején a bizottsági közgyűlés határozottan azzal a szándékkal vette meg, hogy ott építi fel a jövőben a közművelődési palotát. Pedig ez a telek már a mienk és területén magas építéssel el lehetne helyezni közművelődési és tudományos intézményeinket. Valószínűleg, hogy az összes telekértékek között ez volna a legolcsóbb, nincs is a város szélén és nagyban emelné a hatvan-utcai városrészt, mely már is legforgalmasabb utcája a városnak.

Ezekben mondjuk el véleményünket a közművelődési palota elhelyezésének kérdésében. Sokkal fontosabb ez az ügy, semhogy hozzá ne lehetne jobbról is balról is szólni. És mint minden kérdésben, minden nagyobb alkotás megoldásánál, itt sem szabad az okszerű takarékoság elvéről megfeledkezni.

Semmi körülmények között sem vagyunk a halasztás barátjai. Áldjuk a törvényhatósági közgyűlés felébredését, mely véget vetett a már elharapódzott halasztási indítványok gyártásának. Kívánjuk és óhajtjuk, hogy a kulturpalota csarnokai és merész boltivei mielőbb felépüljenek és azokban a tudomány és művészet állandó, barátságos otthonra találjanak...

Debreczen szab. kir. város lótenyésztése.

Irta: Rác Lajos, gazdasági egyesületi titkár.

A lótenyésztési eljárás következő: A gazdaközönység tulajdonában levő tenyészkancák a legeltetési időszak alatt a hortobágyi legelőre hajtának és csak annyi ló marad a gazdaságban, amennyi a nyári munkához szükséges.

A ménés a legeltetési idő alatt szabadon él és fedő alá nem jó. A Hortobágyon az ugynevezett „cifra ménés“-be azon kancák hajtának, melyek fedezés alá jönnek. A „renyhe ménés“-be hajtott kancák nem fedeztetnek.

A város törzsménéséből a kancák számához képest 40 darab fedező mén van ezen cifra ménésekhez beosztva. A hortobágyi cifra ménésekben a szabad fedeztetés megszüntetve lett s a kézből való fedeztetés hozatott be már több év óta; a város törzsménésében a kézen való fedeztetés 1887. évben rendszeresített. A legeltetési időszakon kívül a fedező városi ménék a város epreskerti méntelepén, a város belterületén vannak elhelyezve és januártól kezdve a fedeztetés a hortobágyi kihajtásig ott történik.

Debreczen sz. kir. törzsménésének keletkezése ismeretlen s levéltári adatok szerint 1823. évben több

féle hibák és fogyatkozások miatt a 100 darabból álló ménésállomány 5000 forintért eladatott.

A magyar udvari kamara 1824. évben felhívta a várost, hogy új ménest létesítsen. Debreczen város tanácsa 1828-ban a gróf Berényi leányoknak Sason levő hagyatékából 7 darab fedezett pejkcancát, 3 darab 4 éves, 3 darab három éves kancacsikót és 1 darab négy éves, 2 darab három éves, 1 darab szopós méncsikót, összesen 18 darabot vásárolt 1125 forintért; ezen 18 darab ló képezte a ma is fennálló városi ménés alapanyagát.

Az egykoru városi jegyzőkönyv szerint ezen vett lovak felette drága ménektől származtak és spanyol eredetűek valának.

Történet beszerzés gróf Gyulai Alberttől 32 darab erdei fajta, Tanikovics Mihály lókereskedőtől 4 darab besszarábiai kanca, de történet ményvásárlás különböző helyekről.

Az így létesített városi ménés igen kevert lett, de ennek dacára spanyol jellege félreismerhetetlen volt.

Ezen ménés szolgáltatta a gazdaközönységnek a Hortobágyon levő kanca-méneseibe a fedező méneket, a városi fogatokba szükséges lovakat s a város ötösfogatának szépségéről híres lovait.

Az 1885. évi budapesti országos lókiállításán a városi ménésből négy kanca, 1 ménló, a városi ötösfogat s a gazdaközönség lovai közül 9 darab ló volt kiállítva.

Ezen kiállításán szerzett tapasztalat azonban, bár a város „Jácint“ nevű tenyészkancájáért kiállítási nagy érdemmel lett kitüntetve, arra indította a városi tanácsot, hogy azon régi eljárást, amely szerint a ménék nemesítésére nézve kellő rendszer nélkül többféle ménék alkalmaztatnak és a keresztezések folytán az ivadék csontban és nagyságban lejjebb ment, megváltoztassa.

A főcél az volt, hogy e ménés egyedüli rendeltetése a jövőben is az legyen, hogy a gazdaközönség lovainak nemesítése végett a cifra ménésekbe a debreczeni gazdálkodási viszonyoknak s a vidék kívánalmainak leljesen megfelelő ménék állittassanak elő a szükségelt mennyiségben s ez időtől kezdve alkalmaztatnak több hirneves szakértő tanácsára a város ménésében Nonius fedező ménék.

Teljes tudatában volt a városi tanács annak, hogy ezen törzsménés ily körülmények között a városnak direkt hasznot nem hoz, sőt fentartása anyagi áldozatot is igényel, de feltétlenül elő fogja mozdítani a lótenyésztés ügyét s az ivadékok nemesítése s azok értékének emelése által kiszámíthatlan hasznot fog eredményezni.

A ménés anyakanca létszáma akkor 40 darabban állapított meg és lett kiválasztva a városnak akkor meglevő 73 darab anyakanca lóva közül és pedig a régi városi ménés lovakról származott 19 darab, Boleró 1 darab, Machbet 11 darab, Osztréger 5 drb, Favori 3 darab, Furioso 1 darab. A kiválasztott 40 darab anyakanca lovat 1886. év augusztus hóban Kozma Ferenc miniszteri tanácsos Fadallah méntelep-parancsnokkal megtekintvén, kijelentette, hogy azokban a további fejlesztéshez kitűnő tenészyanyaga van a városnak és az állami ménék átvizsgálása alkalmá-

val a mintegy 500 darabra menő Nonius mén közül 7 darabot jelölt ki, amelyeket a város anyakanca-ménesére nézve leginkább megfelelő- és alkalmasnak tartott, a városi ménesben uralkodó bajok szem előtt tartásával.

A ménes anyagának javítása s az abban levő hibák kiküszöbölése végett annak figyelembe vételével, hogy nemcsak a helyi kívánalmaknak, hanem gazdasági tekintetben a nagyvidék izlésére is tekintettel kellett lenni és ezenkívül számolni a tenyésztés színhelyeül szolgáló talaj minőségével és a helyi gazdasági viszonyokkal: akként történt megállapodás, hogy a fenti régi származású s eredeti törzsből való kancák legalább 170 cm. magas Nonius-ménekkal fedeztessenek. Miből folyólag az 1887. évi fedeztetési idényben a bábolnai méntelepről a 403. sz. és a debreczeni méntelepről a 350. sz. Nonius-mén lett a kiválasztott 40 darabból álló anyakanca városi ménesnél alkalmazva. Az új rendszer életbeléptetése és szigorú betartása a lótenyésztéssel foglalkozó gazdaközönség birtokában tevő lóállomány tenyésztési ügyét is a helyes irányba terelte, fejlesztette és hogy a választott tenyészirány helyes volt, azt az elért eredmény igazolta.

A tenyésztendő lótól nemcsak az kívánatik, hogy az gyors, kitartó legyen, hanem szem előtt tartandó, hogy edzettségi hajlammal s alföldünknek a szélsőségig menő klimája alatt a lehető legnagyobb ellenállóképességgel bírjon az idő viszontagságai ellen.

A város által elfogadott Nonius tenyésziránynál a hadsereg szükséglete nem áll merev ellentétben a közszükség érdekével. A Nonius kitűnő tűzer- és szekereszlovat ad, sikerrel használható általánosságban a könnyű lovasság alá, a mezőgazdaság minden ágában használható, a hidegvérű lótenyésztést ellensúlyozó fajtának bizonyult.

A ménesből kitűnő kocsilovak is kerülnek ki, melyeknek párjáért a szegedi kiállításakor 7000 K-t tettek le.

A számfeletti könnyebb lovakat szívesen veszik remontának. A ménes-bevételi naplóból kitűnőleg a számfeletti lovak átlagos ára 7—800 korona, annak dacára, hogy a kisorolt lovak jobbjai a város fogataiba osztatnak be.

A házipénztári számadásból kitűnőleg 3 év alatt eladott 95 darab lóért 64,766 korona vételár fizettetett, mely összegből 4232 korona 21 darab mustra és 60,534 korona 74 darab számfeletti lóra esett.

Ami a Noniusnak, mint kocsilónak használhatóságát illeti, vannak a városi lovak közül, melyek a Hortobágyig terjedő 41 km. távolságot jó utban 2 óra alatt könnyen megteszik; mint igáslovak pedig megfelelő takarmányozás mellett teljesen megfelelnek. A ménesbe hozott Nonius XXIX. kitűnő korrektornak bizonyult, megszilárdította a typust, jó kötést, csüdött, erős csontozatot és igen jó munkaképességet adott.

A városi törzsménes mai létszáma: anyakanca 60 drb, növendék-kanca 52 drb, apamén 45 drb, növendék-mén 47 drb, Fedező-ménül a 60 drb anyakancára az 1909. évi fedezési idényre alkalmazva van a komáromi ménteleposztályban álló 196. törzskönyv számú mendikáns angol telivér bérmén, 1000 korona bérdíjért és a debreczeni méntelep-osztályban álló 671. törzskönyv számú Nonius II—7. bérmén 800 korona bérdíjért.

A debreczeni és hajdúvármegyei lótenyésztésre másik fontos tényező a debreczeni állami méntelep.

A hivatalos kimutatás szerint 1908. évben az állami ménekből Debreczen és Hajdu vármegye városai és községeiben levő fedezett állomásokon beosztva volt:

angol telivér	6 drb.
angol fajta	26 drb.
arab telivér	1 drb.
arab fajta	16 drb.
Nonius	32 drb.
Gidran	5 drb.

Hogy a Nonius-tenyésztés, különösen kisebb méneseknél, mint Debreczen városé — az anyakancák létszáma jelenleg 60 darab — időnkint vérfelfrissítést igényel, az kétségbe nem vonható és e célra tapasztalataink szerint az angol telivér a legalkalmasabb, éppen ez okból a város törzsménesénél a tulnyomólag Nonius vérű kancákra most már angol telivér is van alkalmazva, de itt is meg kell tartani a kellő határt s angol telivér tenyésztéssel tulságba menni nem szabad.

Hirek.

— **Az egyetemi bizottság ülése.** Az egyetemi bizottság e héten ülést tartott *Weszprémy Zoltán* főispán elnöklésével. Kenézy Gyula dr. elmondván, hogy a debreczeni egyetem ügye biztosítva van, de a gyors kivitelre nézve új ideával kell fellépni, ilyen új terv már van, de ezt nem volna célszerű most tárgyalni. Azt indítványozza tehát, hogy a terv tárgyalására küldjön ki a nagybizottság egy szűkebb körű bizottságot, mely majd beható tárgyalás alá veszi a tervet és annak kidolgozott véleményét a nagybizottság elé terjeszti ápril 20-áig. A nagybizottság a javaslatot, indítványt elfogadta.

— **A vízvezetéki kutak.** A vízvezetéki bizottság *Kovács József* polgármester elnöklésével e héten ülést tartott. Az ülésen tudomásul vették, hogy a kutak a szerződésnek megfelelőleg készen vannak és víz van bőven, így tehát a víz bőségének tekintetében nincs ok aggodalomra.

— **A debreczeni jótékony nőegyletből.** A debreczeni jótékony nőegylet ez év őszén ünnepli meg fennállásának negyvenéves jubileumát. Az egylet ez alkalomra *Koncz Ákos* titkár által megiratta az egylet negyvenéves múltját. A munka most van sajtó alatt. Az ünnepség októberben lesz. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a nőegylet idei rendes közgyűlését május 16-án fogja megtartani.

— **Ős Debreczen.** Lapunk felelős szerkesztőjének ily című munkája ápril 5-ikén kerü ki a sajtó alól. A könyv külső kiállítása a városi nyomda finom izlését dicséri. A könyv Debreczen sz. kir. város tanácsának, mint az irodalom bőkezű támogatójának van ajánlva. A könyv ára 3 korona. A címlapot *Könyves Tóth Mihály* dr. rendőrkapitány művészi keze rajzolta.

— **Magyarország állatállományának növekedése.** A mezőrendőri törvény értelmében a földmivelésügyi miniszter évente megállapítja az ország állatállományának nagyságát. A múlt évi kimutatás most jelent meg, melyből meg látjuk, hogy az állatállomány nagyban gyarapodott. A gyarapodás a múlt évhez képest 829 %, vagyis 493,445 drb. szarvasmarhával. Ez a gyarapodás annál örövendesebb, mert ki lehet mutatni, hogy kivitelünk sem csökkent. A gyarapodás továbbá nagyon kedvező a tejtermelésre, mert a jól tejelő siementhali faj nagyban növekedett.

— Győr sz. kir. város átirata. Győr sz. kir. város a napokban pártolás végett elküldte a kereskedelemügyi miniszterhez intézett feliratát, melyben az ipartörvény módosítására vonatkozólag közzétett előadói tervezetnek e városokra sérelmes azon intézkedései ellen, melyek a helypénznek egyoldalú leszállítását s a helypénzjövdelem hovaforrását, végül a munkaközvetítő intézeteknek a községek által leendő kötelező felállítását tartalmazzák — felir.

— Vidéki városok vízvezetési ügye. A földmívelésügyi minisztérium jövőben csak a 10,000-nél kevesebb lakosu városok és községek vízvezetési terveit fogja elkészíteni, a többiek pedig teljesen a magánvállalatokhoz utalja, fentartván a kormány felülvizsgálati és ellenőrzési jogát.

— A közuti vasut Kassán. A kassai közuti vasut rt. a felszámolást kimondotta egyik legutóbb tartott ülésén és így a kassaiak most vasut nélkül maradnak.

— Kinevezés. Sámy László dr.-t, tb. aljegyzőt, városunk közigazgatási gyakornokát a pénzügyminiszter pénzügyi fogalmazóvá nevezte ki.

— Gazdáink és a kerttulajdonosok figyelmébe. A multban tapasztaltuk, hogy az egyáltalában nem, vagy felületesen végzett hernyóirtás tönkretette a kertek legszebbnek ígérkező termését. Az irtási munkát tehát egyező akarattal és az idevontatkozó rendelkezéseknek betartásával kell végrehajtani. Minden kerttulajdonosnak érdekében áll a kártékony hernyók irtása, mert a hernyók által meglepett fák gyümölcse nem alkalmas sem a piaci elárusításra, sem a fogyasztásra. Ez uton is felhívjuk a kerttulajdonosok figyelmét a hernyóirtás munkálataira.

Szerkesztői üzenetek.

Dr. T. L. főlevéltáros, Budapest. A kiadóhivatal nyomtatott címszalaggal küldi a lapot, valószínűleg ott nem kézbesítik pontosan. A hiányzó számokat a kiadóhivatal pótolni fogja.

F. Szatmár. A levelezőlap vétele alkalmával a cikk már ki volt szedve, sőt a lap ki is volt nyomva. Ezért nem vehettük figyelembe a figyelmeztetést. Egyébiránt a cikk tárgyilagos szövegén senki sem ütközött meg. Üdvözlét.

Tisztviselő. A magunk részéről eleget költögettük az ügyet, nem foglalkozunk vele tovább. Csöndes rezignációval várunk.

!! A husvétli könyvpiacról!!

„Ős Debreczen“

Elbeszélések Debreczen multjából.
Irta: **KONCZ ÁKOS.**

• • •

Ára díszes kiállításban 3 kor.

Kapható a szerzőnél (Városház, földszint 7. számú szoba) vagy lapunk kiadó-hivatalában, a o városi nyomdavállalatnál. o

Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalata. 19 9 - 819.

!! MEGJELENT !!

□ A VÁROSI TANÁCS KIADÁSÁBAN □

DEBRECZEN SZAB. KIR. VÁROS ÉRVÉNYBEN LÉVŐ SZABÁLYRENDELETEINEK GYŪJTEMÉNYE.

Az 564 oldal terjedelmű vaskos kötet ára

2 KORONA.

Kapható a városi könyvnyomda-vállalat irodájában. **Kossuth-utca, városház-épület.**

3124/1909. sz.

Árverési hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város tulajdonát képező alábbi bolthelyiség a f. év április hó 7-ik napján délelőtt 9 órakor a városháza nagytermében tartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek bérbeadni fog.

A városház alatti 4. és 5. számú egyesített bolthelyiség a f. évi május hó 1-től — 1912. évi május 1-ig terjedő 3 évre.

Kikiáltási ár 2500 korona.

Árverelni szándékozók kötelesek a kikiáltási ár 10 % -át az árverelő bizottságnál bánatpénzül készpénzben letenni.

A vonatkozó árverési feltételek a városi számvevői hivatalban a hivatalos órák alatt 8—1-ig megtekinthetők. Debreczen, 1909. évi március hó 29-én.

A városi Tanács.

4162/1909. sz.

Verseny tárgyalási hirdetés.

Debreczen sz. kir. város belterületén lévő utcák és tereknek 1909. évi nyár folyamán eszközöndő utca locsoláshoz szükséges fuvarozás biztosítására 1909. évi ápril hó 7-én délelőtt 11 órakor a Városházán levő könyvtárteremben zárt ajánlati verseny tartatik.

Az ajánlatok zárt lepecsételt borítékban 1909. évi ápril hó 7-én déli 10 óráig a polgármesteri hivatalba adandók be.

Bánatpénzül 150 korona készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban az ajánlat benyújtása előtt a házipénztárnál leteendő s a letéti jegy az ajánlathoz melléklendő.

Ajánlat csak a város által kiadott ajánlati űrlapon tehető.

A vállalati feltételek a mérnöki hivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők s ajánlati űrlap ugyanott díjtalanul adatik.

Az ajánlat borítéka 5 pecséttel lepecsételendő: a borítékon kívül jelzendő, hogy az „Ajánlat a 4162. számú verseny tárgyalási hirdetésben kiirt utcalocsolási fuvarozásra“.

Tartozik vállalkozó ajánlatába kitenni, hogy a helyi viszonyokat és feltételeket ismeri s azokat magára nézve kötelezőknek elfogadja.

A városi Tanács fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezendő ajánlatok közül szabadon választhasson, vagy azok mellőzésével a fuvarozást más uton biztosíthassa.

Debreczen, 1909. március hó 29-én.

Városi Tanács.